

Yn ôl y chwedl, cymerodd y gawr ei gleddyf a thorri pen y garreg hon...pam ydych chi'n meddwl y gwnaeth hynny?

Legend says that the top of this stone was sliced off by a giant with his sword...why do you think he might have done this?



Maen Cleddau



5 Carnedd Lwyfan Platform Cairn

Cyfrwch faint o gamau mae'n rhaid i chi eu cerdded i fynd o amgylch y garnedd.

Count how many steps it takes for you to walk around the cairn.

6 Hafodau Nant Criafolen Nant Criafolen Hafods



Faint o bobl ydych chi'n meddwl allai gysgu mewn hafod?

How many people do you think could sleep in a hafod?

Gair o rybudd

Byddwch yn ofalus wrth chwilio am yr hafodydd. Mae'r ddaear yn anwastad a chreigiog a gall fod yn wlyb iawn ar adegau.

Word of caution Please take care when exploring the hafods as the ground is very uneven and rocky, and can be very wet at times.



Dŵr Cymru
Welsh Water



Partneriaeth Cynllun Datblygiad Gwledig Sir Ddinbych
Denbighshire Rural Development Plan Partnership



Cyngor Cefn Gwlad Cymru
Countryside Council for Wales



Cadw



Cronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu
Gwledig; Ewrop yn Buddsoddi
mewn Ardaloedd Gwledig
The European Agricultural Fund for
Rural Development: Europe Investing in
Rural Areas



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

llwybr archeolegol

Brenig

archaeological trail



www.archeolegbrenig.co.uk

(llawrlwythwch sylwebaeth awdio)

www.brenigarchaeology.co.uk

(downloadable audio commentary)



CYNGOR
Sir Ddinbych
Denbighshire
COUNTY COUNCIL

1 Bwrdd gwybodaeth cyntaf
First information board

Caewch eich llygaid a gwrando.
Beth allwch chi ei glywed?
Close your eyes and listen.
What sounds can you hear?



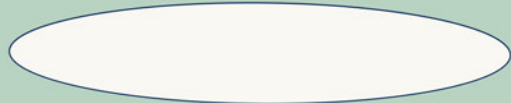
*Fe wyddon ni fod ein hynafiaid wedi'u claddu yma.
We know our ancestors are buried here.*



*Fe glywais i mai drws yw hwn i lle mae'r tylwyth teg yn byw!
I heard that this is a door to where the fairies live!*

2 Carnedd Gylchog a Boncyn Arian
Ring Cairn and Boncyn Arian

Faint o byst sydd yna o amgylch y garnedd gylchog?
How many posts are there around the ring cairn?



Faint o domenni claddu eraill allwch chi eu gweld o Foncyn Arian?
(Edrychwch ar y map)

How many other burial mounds can you spot from Boncyn Arian?
(Have a look at the map)



3 Hafoty Siôn Llwyd

Pa ddyddiad sydd ar y tŷ?
What date is on the house?

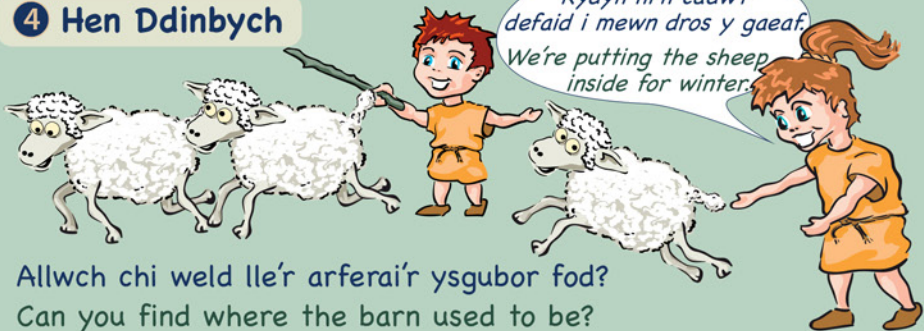


(cofiwch, doedd dim llyn yma)

O ble'r oedd yr archeolegwyr yn cael eu dŵr?
Where did the archaeologists get their water from?

(remember there was no lake)

4 Hen Ddinbych



*Rydyn ni'n cadw'r defaid i mewn dros y gaeaf.
We're putting the sheep inside for winter.*

Allwch chi weld lle'r arferai'r ysgubor fod?
Can you find where the barn used to be?

Defnyddiwch y lle yma i gymryd rhwbiad o un o'r arwyddion llechen gwareiddiol - os gallwch ganfod un...neu tynnwch lun rhywbeth rydych wedi'i weld.

Use this space to take a rubbing from one of the original slate waymarkers - if you can find one...or draw something that you've seen.

Chwilair y Llwybr Archeolegol
Archaeological Trail Wordsearch

Allwch chi ganfod y geiriau yma?
Can you find these Welsh words?

- hen ddinbych(old denbigh)
- boncyn arian(money mound)
- carnedd(cairn)
- maen cleddau . . .(swords' stone)
- hafod(summer dwelling)
- archeoleg(archaeological)
- hafoty siôn llwyd . (siôn llwyd hafod)
- oes efydd(bronze age)
- llyn brenig(brenig lake)
- grug(heather)
- tylwyth teg(fairy folk)
- wiber(adder)
- boda(buzzard)
- defaid(sheep)

t	y	l	w	y	t	h	t	e	g	o	t	d	f	w
g	n	a	i	l	m	a	f	s	f	t	d	u	l	h
r	a	d	b	w	e	f	e	i	f	c	y	h	c	r
t	i	d	e	s	f	o	d	d	a	a	m	y	p	a
l	r	e	r	g	e	t	d	u	u	r	b	i	t	r
w	a	o	t	l	l	y	w	a	l	n	d	e	c	c
y	n	l	l	m	f	s	c	d	i	e	d	l	s	h
s	y	w	n	e	f	i	s	d	r	d	u	l	a	e
i	c	a	s	f	r	ô	d	e	a	d	f	f	w	o
o	n	e	o	d	d	n	l	l	n	o	o	b	y	l
r	o	r	g	d	e	l	h	c	y	d	r	w	e	e
n	b	a	s	h	l	l	y	n	b	r	e	n	i	g
y	c	o	y	b	a	w	n	e	e	i	f	e	u	o
c	h	d	d	n	g	y	p	a	h	o	d	r	s	t
n	d	e	f	a	i	d	h	m	u	b	g	d	r	y

Bywyd gwyllt i'w ganfod: Wildlife to spot:



corhedydd y waun
meadow pipit

clochdar y cerrig
stonechat



nico
goldfinch



tinwen y garn gwryw
male wheatear



tinwen y garn benyw
female wheatear



eithin
gorse



tresgl y moch
tormentil



cloch y bugail
harebell



ysgall
thistle

tinwen y garn
wheatear

corhedydd y waun
meadow pipit

gwennol y traeth
sand martin

clochdar y cerrig
stonechat

nico
goldfinch

gŵydd Canada
Canada goose

gwylanl
seagull

cigfran
raven

boda
buzzard

cudyll coch
kestrel

boda tinwen
hen harrier

cloch y bugail
harebell

eithin
gorse

grug
heather

tresgl y moch
tormentil

ysgall (sawl math?)
thistle (how many types?)

rhych
score

15

5

5

10

10

5

5

10

15

20

50

15

5

5

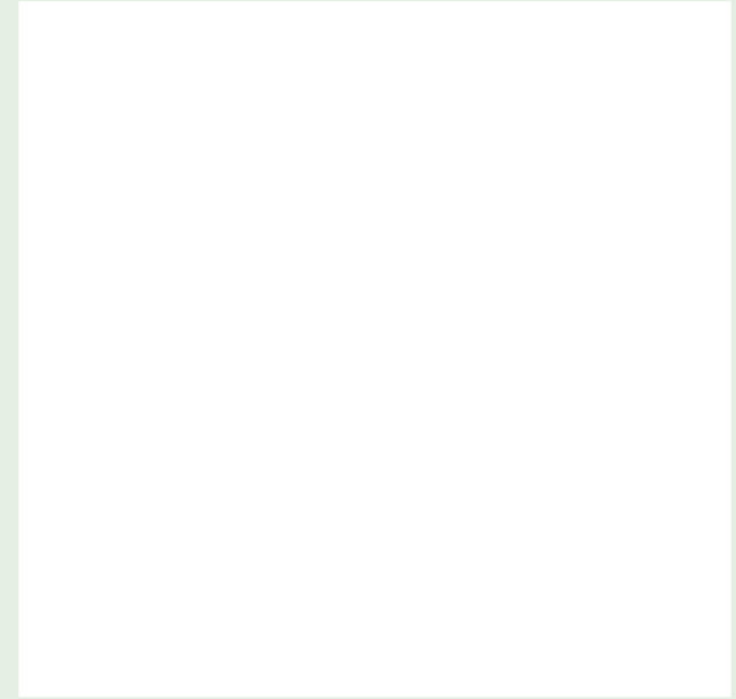
10

5

cyfanswm
total



Dyma le i chi dynnu llun pryf rydych wedi'i weld.
Here's space to draw an insect that you've seen.



Faint o felinau gwynt allwch chi eu gweld?
How many wind turbines can you see?

O ble allwch chi weld y mwyaf o felinau gwynt?
Where can you see most wind turbines from?





boda tinwyn
hen harrier

grug
heather

llwybr archeolegol
Brenig
 archaeological trail



llwybr archeolegol
 archaeological trail



parcio
 parking



man gwybodaeth
 information point



arhosfan bws
 bus stop



Taith Brenig
 Brenig Way



camfa
 stile



giât
 gate

© Hawlfraint y Goron a hawliau cronfa ddata 2011 Arolwg Ordnans 100023408.
 © Crown copyright and database rights 2011 Ordnance Survey 100023408.



Gogledd
 North



gwylan
 seagull

cigfran
 raven

hafodau
 hafods

Nant Criafolen

Boncyn Arian
 carnedd gylchog
 ring cairn

tomen gladdu
 burial mound

tomen gladdu
 burial mound

tomen gladdu
 burial mound

Llyn Brenig

carnedd
 cairn

Hafoty
 Siôn Llwyd

boda
 buzzard

carnedd lwyfan
 platform cairn

cudyll coch
 kestrel

corlan, efallai
 possible sheepfold

carnedd ymylfaen
 kerb cairn

Hen Ddinbych

carnedd ymylfaen
 kerb cairn

Aber Llech Daniel

Maen Cleddau

carnedd
 cairn

Gwŷydd Canada
 Canada goose

gwennol y traeth
 sand martin